

TN 24578

9/454 DL



**BỘ Y TẾ
CỤC QUẢN LÝ DƯỢC
ĐÃ PHÊ DUYỆT**

Lần đầu: 15/07/2016

Thy

**ĐẠI BỔ
THẬN KHÍ ĐƠN**

Hộp 1 lọ 20g hoàn cứng
(tương đương 120 viên hoàn cứng)



Cơ sở SX & KD Thuốc Đông Dược

Lợi Hòa Đường

Số 38 Nguyễn Đình Chiểu, P.4,
TP. Sóc Trăng - Tỉnh Sóc Trăng
ĐT: (079) 3.617.381 - (079) 3.822.702

ĐÃ ĐĂNG KÝ TẠI
CỤC SỞ HỮU TRÍ TUỆ - HÀ NỘI
Số: VN - 4 - 0055681

**ĐẠI BỔ
THẬN KHÍ ĐƠN**

Chủ trị

Chữa các chứng thận dương hư, đau
cột sống thắt lưng, mỏi gối, ù tai,
lưng và chân lạnh, tiểu, đêm nhiều
lần, di mộng tinh.

Liều lượng - cách dùng:

Người lớn ngày uống 3 lần (sáng,
trưa, chiều) mỗi lần 12 viên (tương
đương 2g).

Chống chỉ định:

Không dùng cho người tăng huyết
áp, âm hư, chứng hao khát, người
thể nhiệt, loét dạ dày, đang xuất
huyết, trẻ em dưới 15 tuổi, phụ nữ
có thai và đang cho con bú.

Tác dụng phụ: Chưa thấy có.

Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước
khi dùng. Để xa tầm tay trẻ em.

Bảo quản: nơi khô ráo thoáng mát,
ở nhiệt độ dưới 30 °C. Tránh ánh nắng.

Tiêu chuẩn: TCCS

Đạt Thương Hiệu Vàng
NĂM 2006



**大補
腎氣丹**

適應症

先天不足，後天失調，命門火衰，
心腎不交，陽痿早洩，腰背疼痛，
夜多小便，夢遺洩精，精神衰弱，
腿膝酸軟，丹田無力，四肢困倦，

用法與用量：

大人日服三次

每次12丸（2克）

6歲至16歲每日三次

每次6丸（1克）

注意：

此丸平常多服能生精益氣，增壽。



8 936027 070066



CÔNG THỨC

Cho mỗi hộp 20g hoàn cứng
(tương đương 120 viên hoàn cứng)

Thực địa 4,8g	Đơn bì 2,0g
Sơn thù 3,0g	Quế nhục 0,6g
Hoài sơn 2,8g	Phụ tử (chế) 0,8g
Trạch tả 2,4g	Hoạt thạch 0,2g
Phục linh 2,0g	Natri benzoat 0,04g
	Than hoạt 1,36g

SDK:

Số lô SX:

NSX :

HD :

**CS.SX & KD THUỐC ĐÔNG DƯỢC
LỢI HÒA ĐƯỜNG**
38 Nguyễn Đình Chiểu-P4-TPST
ĐT: 079.3822702

120 viên

Hoàn Cứng

**ĐẠI BỔ
THẬN KHÍ ĐƠN**

Chủ trị
Chữa các chứng thận dương hư, đau
cột sống thắt lưng, mỏi gối, ù tai,
lưng và chân lạnh, tiểu, đêm nhiều
lần, di mộng tinh.

Liều lượng - cách dùng:

Người lớn ngày uống 3 lần (sáng,
trưa, chiều) mỗi lần 12 viên (tương
đương 2g).

Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước
khi dùng. Để xa tầm tay trẻ em.

Bảo quản: nơi khô ráo thoáng mát,
ở nhiệt độ dưới 30 °C. Tránh ánh nắng.

Cơ sở SX & KD Thuốc Đông Dược

LỢI HÒA ĐƯỜNG

Số 38 Nguyễn Đình Chiểu - P.4
TP. Sóc Trăng - Tỉnh Sóc Trăng
ĐT: (079) 3.617.381 - (079) 3.822.072
Fax: (079) 3.622.315

SLSX:

NSX:

HD:

SDK:

Toa hướng dẫn sử dụng:

Viên hoàn cứng ĐẠI BỔ THẬN KHÍ ĐƠN

1-Dạng bào chế: Viên hoàn cứng

2-Thành phần: (bào chế cho 1 đơn vị đóng gói nhỏ nhất): Mỗi lọ 20g hoàn cứng chứa:

Thực địa	Radix Rehmanniae glutinosae praeparata	4,8g
Sơn thù	Fructus Corni officinalis	3,0g
Hoài sơn	Tuber Dioscoreae persimilis	2,8g
Trạch tả	Rhizoma Alismatis	2,4g
Phục Linh	Poria	2,0g
Đơn bì	Cortex Paeoniae suffruticosae	2,0g
Quế nhục	Cortex Cinnamomi	0,6g
Phụ tử (chế)	Radix Aconiti lateralis	0,8g
Hoạt Thạch	Talcum	0,20g
Natri Benzoat	Natrii benzoas	0,04g
Than hoạt	Carbo activatus	1.36g

3- Công năng - Chủ trị: Chữa các chứng thận dương hư, đau cột sống, thắt lưng, mỏi gối, ù tai, lưng và chân lạnh, tiểu đêm nhiều lần, di mộng tinh.

4- Liều lượng và cách dùng:

- Liều lượng:

* Người lớn: + Ngày uống 3 lần (sáng, trưa, tối), mỗi lần 12 viên (tương đương 2g).

- Cách dùng: Uống sau khi ăn với nước đun sôi để nguội.

5-Chống chỉ định: Không dùng cho người tăng huyết áp, âm hư, chứng háo khát, người thể nhiệt, loét dạ dày, đang xuất huyết, trẻ em dưới 15 tuổi, phụ nữ có thai và đang cho con bú.

6-Thận trọng: Không dùng cho tăng huyết áp, âm hư, chứng háo khát, người thể nhiệt, loét dạ dày, đang xuất huyết, trẻ em dưới 15 tuổi, phụ nữ có thai và đang cho con bú.

7-Tác dụng phụ: Chưa có báo cáo về tác dụng phụ.

Thông báo cho bác sĩ những tác dụng không mong muốn gặp phải trong khi sử dụng thuốc.

8- Hạn dùng: 36 tháng kể từ ngày sản xuất ghi trên nhãn.

Không dùng thuốc đã quá hạn ghi trên nhãn.

9-Tiêu chuẩn chất lượng: Tiêu chuẩn cơ sở TCCS: 079-D-10-14

10- Bảo quản: Để nơi khô ráo, thoáng mát, ở nhiệt độ dưới 30°C. Tránh ánh nắng.

Để thuốc xa tầm với trẻ em. Đọc kỹ hướng dẫn trước khi dùng.

Mọi thông tin chi tiết xin liên hệ:

CƠ SỞ SẢN XUẤT VÀ KINH DOANH THUỐC ĐÔNG DƯỢC LỢI HÒA ĐƯỜNG

Số 38, Nguyễn Đình Chiểu, khóm 2, phường 4, TP. Sóc Trăng, Tỉnh Sóc Trăng

Tel: 079-822702; fax: 079-822702 email: loihoa@duong.si@yahoo.com.vn

